lenovo

Lenovo P780

Посібник користувача v1.0

Website: www.lenovo.com

SP49A45798

Українська

Мобільний телефон Lenovo

Посібник користувача
Модель: Lenovo P780
Перед використанням мобільного телефону уважно прочитайте цей посібник

SP49A45798 Lenovo P780_user manu1 1 5/30/2013 9:20:19 AM

Технічні характеристики

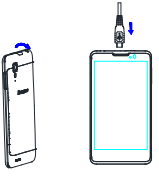
Виріб: мобільний телефон стандарту WCDMA/GSM
Модель: Lenovo P780
Операційна система: Android 4.2
Розміри: приблизно 143*73*9,95 мм
Вага: приблизно 178 г (включно з акумулятором)
Тривалість роботи в режимі очікування: до 848 годин *
Ємність акумулятора: 4000 мАг

*Залежить від потужності сигналу мережі.

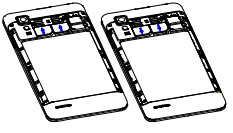
SP49A45798 Lenovo P780_user manu2 2 5/30/2013 9:20:19 AM

Перше використання

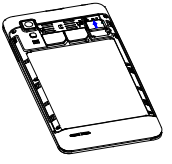
Зарядіть телефон



Вставте SIM-картку



Вставте карту пам’яті



SP49A45798 Lenovo P780_user manu3 3 5/30/2013 9:20:19 AM

Опис портів і кнопок

Огляд програм

	Браузер	Програма для перегляду веб-сайтів. Цей телефон може підключатися до Інтернету по WLAN.
	Эл.пошта	Програма для отримання та надсилання електронної пошти. Підключається до вашої поштової скриньки.
	Галерея	Програма для перегляду та редагування зображень. Підтримує режим перегляду слайдів і дає змогу ділитися зображеннями, встановлювати їх як фон або заставку та переглядати інформацію про зйомку.
	Люди	Програма для роботи з контактами: їх можна додавати, редагувати та видаляти.
January 8	Календар	Програма для планування подій і нагадування про них. Доступні подання: день, тиждень і місяць.

SP49A45798 Lenovo P780_user manu5 5 5/30/2013 9:20:22 AM

Застереження та поради щодо телефону P780

Не піддавайте телефон механічним пошкодженням і дії вібрації, а також не кладіть на нього важкі речі.
Використовуйте телефон обережно.
Тримайте телефон подалі від джерел магнітних полів, електроприладів, динаміків і мобільних телефонів, по яким розмовляють.
Оберігайте телефон від дії температур нижчих за -10 °C або вищих за 45 °C.
Не використовуйте телефон в умовах високої вологості.
Не використовуйте абразивні засоби та розчинники для чищення телефону. Щоб стерти відбитки пальців, достатньо протерти телефон м'якою сухою тканиною.

SP49A45798 Lenovo P780_user manu6 6 5/30/2013 9:20:22 AM

Вказівки щодо безпеки

Перед використанням мобільного телефону уважно прочитайте ці вказівки щодо безпеки. Ця інформація допоможе вам використовувати телефон безпечно та з дотриманням вимог законодавства.

Безпека за кермом

Під час керування автомобілем дотримуйтеся місцевих законів, які регламентують використання мобільних телефонів за кермом. У рідких випадках мобільні телефони можуть негативно впливати на електроніку автомобіля. Якщо це стосується вашого автомобіля, не використовуйте мобільний телефон у ньому. Якщо ваш автомобіль оснащений подушками безпеки, не кладіть телефон на контактну область подушки, щоб уникнути травмування водія або пасажира в результаті спрацювання подушки.

Безпека в літаках

Вимикайте мобільний телефон у літаках. Увімкнені мобільні телефони можуть призводити до помилок у роботі авіаційної електроніки.

Безпека в місцях зберігання легкозаймистих матеріалів

Дотримуйтеся законів і попереджувальних знаків: вимикайте мобільний телефон у місцях зберігання

SP49A45798 Lenovo P780_user manu7 7 5/30/2013 9:20:22 AM

легкозаймистих речовин.

Безпека в місцях зберігання небезпечних матеріалів

Дотримуйтеся законів і попереджувальних знаків: вимикайте мобільний телефон у місцях зберігання токсичних речовин.

Безпека в лікарнях

Вимикайте мобільний телефон у лікарнях, особливо біля медичного обладнання. Увімкнені мобільні телефони та інші радіопристрої можуть впливати на роботу медичного обладнання. Дотримуйтеся чинного законодавства.

Радіоперешкоди

Не використовуйте мобільний телефон біля низьковольтного або точного електронного обладнання. Радіоперешкоди, спричинені телефоном, можуть призводити до неточної роботи такого обладнання та інших проблем.

Ремонт і технічне обслуговування

Лише співробітники авторизованих сервісних центрів можуть розбирати та ремонтувати телефон. Самостійний ремонт може призвести до травм, пошкодження пристрою та скасування гарантії.

SP49A45798 Lenovo P780_user manu8 8 5/30/2013 9:20:22 AM

Аксесуари та акумулятори

Щоб запобігти пошкодженню телефону, використовуйте лише аксесуари, наприклад зарядні пристрої та батареї, рекомендовані виробником спеціально для вашого мобільного телефону. Використання інших акумуляторів і зарядних пристроїв може призвести до протікання, перегрівання, тріскання, займання акумулятора та інших неполадок.

Не викидайте старі акумулятори разом із побутовим сміттям. Здавайте їх організаціям, які уповноважені приймати такі відходи.

Вимоги до середовища експлуатації

Не тримайте телефон у місцях із високими температурами (вище 50 °C, наприклад під прямим сонячним промінням), високою вологістю або запиленістю. Це може призвести до неполадок у роботі телефону.

Для очищення телефону, акумулятора й зарядного пристрою не використовуйте спирт, розчинники, бензол та інші розчини. Натомість використовуйте м'яку суху тканину або антистатичну мікрофібру.

Безпека дітей

Тримайте мобільний телефон і аксесуари подалі від дітей.

SP49A45798 Lenovo P780_user manu9 9 5/30/2013 9:20:22 AM

Безпечне поводження з акумулятором

УВАГА!

ІСНУЄ РИЗИК ВИБУХУ В РАЗІ ЗАМІНИ АКУМУЛЯТОРА НА АКУМУЛЯТОР НЕПРАВИЛЬНОГО ТИПУ.

УТИЛІЗУЙТЕ ВИКОРИСТАНІ АКУМУЛЯТОРИ ВІДПОВІДНО ДО ІНСТРУКЦІЙ.

З телефоном можна використовувати лише акумулятори, зарядні пристрої та аксесуари, ухвалені Lenovo. Компанія Lenovo не надає жодних гарантій щодо продукції сторонніх виробників, не ухваленої Lenovo.

Не розбирайте акумулятор і не вносьте зміни в його конструкцію. Це може призвести до протікання, перегрівання, тріскання та навіть займання акумулятора.

Не викидайте старі акумулятори разом із побутовим сміттям. Передавайте їх на утилізацію в організації, які уповноважені приймати такі відходи.

Не кидайте акумулятори у вогонь. Це може призвести до їх займання та вибуху.

Під час встановлення акумулятора не застосовуйте силу. Це може призвести до протікання, перегрівання, тріскання та навіть займання акумулятора.

Не використовуйте дроти, голки та інші металеві об'єкти для замикання акумулятора. Не тримайте акумулятор поруч з іншими металевими виробами та ювелірними прикрасами. Це може призвести до протікання, перегрівання, тріскання та навіть займання

SP49A45798 Lenovo P780_user manu10 10 5/30/2013 9:20:22 AM

акумулятора.
Не паяйте контакти акумулятора. Це може призвести до його протікання, перегрівання, тріскання та навіть займання. Потрапивши в очі, рідина з акумулятора може призвести до сліпоти. Якщо це трапилося, не тріть очі. Натомість негайно промийте їх водою та викличте швидку допомогу.
Не кладіть акумулятор біля джерел високої температури, наприклад біля багаття або обігрівача. Це може призвести до протікання, перегрівання, тріскання та навіть займання акумулятора.
Якщо ви помітите, що акумулятор перегрівається, потріскався або змінив колір, замініть його на новий.
Якщо рідина з акумулятора потрапить на шкіру чи одяг, це може призвести до опіків. Негайно промийте уражену ділянку чистою водою та зверніться до лікаря.
Якщо акумулятор протікає або дивно пахне, приберіть його подалі від відкритого вогню, щоб уникнути займання чи вибуху.
Оберігайте акумулятор від попадання рідин. Це може призвести до перегрівання, диміння або корозії акумулятора.
Не ставте акумулятор на зарядку більше ніж на 24 години.
Якщо телефон не використовуватиметься тривалий час, вийміть акумулятор і зберігайте його в темному, прохолодному та добре провітрюваному приміщенні.

SP49A45798 Lenovo P780_user manu11 11 5/30/2013 9:20:22 AM

Безпечне поводження із зарядним пристроєм

З телефоном можна використовувати лише акумулятори, зарядні пристрої та аксесуари, ухвалені Lenovo. Компанія Lenovo не надає жодних гарантій щодо продукції сторонніх виробників, не ухваленої Lenovo.

Використовуйте зарядний пристрій, що відповідає напрузі мережі. Використання зарядного пристрою з іншим номіналом може призвести до пошкодження мобільного телефону й зарядного пристрою.

Заборонено використовувати індукційні зарядні пристрої. Це може призвести до ураження електричним струмом і пошкодити зарядний пристрій.

Якщо існують проблеми з електромережею, не використовуйте зарядний пристрій.

Регулярно протирайте зарядний пристрій від пилу.

Оберігайте зарядний пристрій від рідин. Небезпечно використовувати зарядні пристрої, на які було пролито рідину.

Якщо на зарядний пристрій потрапила рідина, негайно вийміть його з розетки, щоб запобігти подальшій шкоді.

Не розбирайте зарядний пристрій і не вносьте змін до його конструкції. Самостійне виконання таких робіт (не в авторизованому сервісному центрі) може призвести до пошкодження зарядного пристрою й травмування.

Не використовуйте зарядний пристрій за високої вологості. Це може призвести до перегрівання та корозії акумулятора.

Не торкайтеся зарядного пристрою, кабелів і розеток мокрими руками. Це може призвести до ураження електричним струмом і пошкодження телефону.

Не ставте важкі предмети на провід і не оголюйте його.

SP49A45798 Lenovo P780_user manu12 12 5/30/2013 9:20:22 AM

Це може призвести до ураження електричним струмом і пожежі.
Перед чищенням зарядного пристрою виймайте його з розетки.
Виймаючи зарядний пристрій, тримайте його за корпус. Не тягніть за провід. Це може призвести до пошкодження зарядного пристрою, ураження електричним струмом і пожежі.

Безпечне використання, очищення та обслуговування

Використовуйте телефон при температурі не нижче -10 °C і не вище 45 °C та вологості у 35–85 %.
Не використовуйте мобільний телефон біля низьковольтного або точного електронного обладнання. Радіоперешкоди, спричинені телефоном, можуть призводити до неточної роботи такого обладнання та інших проблем. Будьте особливо уважними, використовуючи мобільний телефон біля слухових апаратів, кардіостимуляторів та іншого медичного обладнання, датчиків задимлення, автоматичних дверей та інших механізмів керування. За інформацією про те, як мобільні телефони впливають на кардіостимулятори та інше електронне медичне обладнання, зверніться до його виробника або місцевого торгового представника.
Цей мобільний телефон оснащено функцією автоматичного вмикання. Якщо ви подорожуєте літаком, налаштуйте годинник так, щоб телефон не

увімкнувся протягом польоту.
Щоб запобігти неполадкам у роботі телефону та його займанню, не кидайте та не стискайте мобільний телефон, а також не ставте на нього важкі предмети.
Не кладіть акумулятор, мобільний телефон або зарядний пристрій у мікрохвильову піч чи обладнання високого тиску. Це може призвести до пожежі та пошкодження електромережі.
Не використовуйте мобільний телефон біля летючих речовин і легкозаймистих газів. Агресивне середовище може призвести до пошкодження телефону та пожежі.
Оберігайте мобільний телефон від високих температур, вологості та запиленості. Ці фактори можуть призвести до пошкодження мобільного телефону.
Не розбирайте мобільний телефон і не вносьте зміни в його конструкцію. Це може призвести до пошкодження мобільного телефону, наприклад електронних схем або акумулятора.
Не використовуйте голки, ручки або інші гострі предмети для роботи з екранною клавіатурою. Це може призвести до пошкодження або неправильної роботи мобільного телефону.
Оберігайте мобільний телефон від рідин. Якщо рідина потрапить у телефон, це може призвести до короткого замикання, протікання акумулятора та інших несправностей. Мобільний телефон, акумулятор і зарядний пристрій не мають захисту від рідин. Не використовуйте їх у ванних кімнатах та інших приміщеннях із підвищеною вологістю й оберігайте від

дощу.
Для очищення мобільного телефону, батареї та зарядного пристрою використовуйте суху м’яку тканину.
Не використовуйте для очищення телефону спирт, розчинники, бензол та інші розчини.
Забруднене гніздо живлення має поганий електроконтакт, призводить до втрати напруги й навіть унеможливлює заряджання. Регулярно очищуйте його.

Запобігання погіршенню слуху

Ваш мобільний телефон оснащений роз’ємом для навушників. Використовуй цей роз’єм лише для підключення навушників і гарнітур.

УВАГА!

Встановлення високої гучності під час використання навушників може призвести до втрати слуху. Щоб уберегти слух, не встановлюйте максимальні значення еквалайзера.

Тривале використання навушників і гарнітури на високій гучності може бути небезпечним, якщо навушники не відповідають стандарту EN 50332-2. Роз’єм навушників у вашому мобільному телефоні відповідає пункту 7 стандарту EN 50332-2. Цей пункт обмежує середньоквадратичну вихідну напругу мобільного телефону до 150 мВ. Таке обмеження допомагає захистити користувачів від погіршення слуху. Тож переконайтеся, що ваша гарнітура або навушники теж виготовлені згідно зі стандартом EN 50332-2 (пункт

7), який обмежує їх вихідну напругу до 75 мВ. Використання навушників, які не відповідають стандарту EN 50332-2, може бути небезпечним для вашого слуху.
Якщо ваш мобільний телефон комплектується навушниками або гарнітурою, обидва вироби відповідають стандарту EN 50332-1. Якщо ви використовуєте гарнітуру або навушники сторонніх виробників, переконайтеся, що вони відповідають стандарту EN 50332-1 (пункт 6.5 «Обмеження»). Використання навушників, які не відповідають стандарту EN 50332-1, може бути небезпечним для вашого слуху.

Правила використання мобільного телефону під час їзди на автомобілі та велосипеді

Завжди ставте на перше місце безпеку себе та інших, дотримуйтеся місцевих законів, які встановлюють правила використання електронних пристроїв, таких як мобільні телефони, під час керування автомобілем або велосипедом.

Утилізація відповідно до місцевих законів і норм

Коли ваш мобільний телефон стане непридатним для подальшого використання, не розбивайте його, не спалюйте та не викидайте у водойми. Утилізуйте його, суворо дотримуючись місцевого законодавства. Якщо його не утилізувати належним чином, деякі частини

SP49A45798 Lenovo P780_user manu16 16 5/30/2013 9:20:22 AM

телефону можуть призводити до вибухів, витоку токсичних речовин та інших негативних наслідків для навколишнього середовища.
Докладніше див. у розділі «Утилізація та захист навколишнього середовища».

Дрібні деталі, небезпечні для малих дітей
Тримайте мобільний телефон подалі від маленьких дітей. Він містить дрібні деталі, якими маленькі діти можуть подавитися.
Крім того, екран може розбитися або потріскатися, якщо впустити телефон на тверду поверхню.

Захист даних і програм
Не видаляйте та не перейменовуйте файли й папки, які ви не створювали. Це може призвести до неправильної роботи програмного забезпечення мобільного телефону.
Пам'ятайте, що під час використання мережних ресурсів мобільний телефон можуть атакувати віруси, хакери, шпигунські та інші зловмисні програми. Це може призвести до пошкодження мобільного телефону, програмного забезпечення та даних. Ви зобов'язані самостійно забезпечити належний захист від цих загроз у вигляді брандмауерів, антивірусів і антишпигунського програмного забезпечення, а також регулярно оновлювати ці засоби захисту.
Тримайте мобільний телефон подалі від таких електроприладів, як фени, радіоприймачі, потужні

SP49A45798 Lenovo P780_user manu17 17 5/30/2013 9:20:22 AM

динаміки, кондиціонери та мікрохвильові печі. Їх потужні магнітні поля можуть пошкодити екран і дані на мобільному телефоні.

Ризик опіків

Коли ваш мобільний телефон увімкнений і заряджається, деякі його частини можуть нагріватися. Їхня температура залежить від рівня активності системи та заряду батареї. Тривалий контакт зі шкірою, навіть через одяг, може призводити до неприємних відчуттів і навіть опіків. Уникайте тривалого контакту з гарячими частинами мобільного телефону.

Зауваження щодо ПВХ-кабелю

УВАГА! Кабель живлення та дроти аксесуарів до цього виробу містять свинець – метал, який за даними штату Каліфорнія викликає рак, патології вагітності та захворювання репродуктивних органів. Мийте руки після використання.

SP49A45798 Lenovo P780_user manu18 18 5/30/2013 9:20:22 AM

Цей пристрій перевірено на відповідність вимогам до рівня звукового тиску, викладеним у стандартах EN 50332-1 та/або EN 50332-2. Тривале використання навушників і гарнітури на високій гучності може призвести до глухоти.

Warning statement:

A pleine puissance, l'écouteprolongée du baladeurpeutendommagerl'oreille de l'utilisateur.

Інформація про сертифікацію на відповідність нормам SAR

ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ВІДПОВІДАЄ МІЖНАРОДНИМ СТАНДАРТАМ ПОТУЖНОСТІ РАДІОВИПРОМІНЕННЯ

Ваш мобільний телефон здатен приймати та передавати радіосигнал. Він розроблений із дотриманням міжнародних вимог стосовно потужності радіовипромінення (електромагнітних полів радіохвиль). Ці вимоги розробила незалежна наукова організація ICNIPP. У них закладено суттєвий запас, що гарантує безпеку всіх користувачів незалежно від віку та стану здоров'я.

Вимоги стосовно потужності радіовипромінення базуються на одиниці вимірювання, відомій як SAR (питомий коефіцієнт поглинання). Обмеження на питомий коефіцієнт поглинання в ЄС становить 2,0 Вт/кг на 10 грамів тканини, а в Індії – 1,6 Вт/кг на 1 грам тканини.

У цій таблиці наведено найвище значення SAR для мобільного телефону Lenovo під час носіння в кишені та розмов (коли телефон знаходиться біля голови).

SP49A45798 Lenovo P780_user manu20 20 5/30/2013 9:20:22 AM

Положення	Найвище значення SAR	Обмеження
Біля голови	0,972	Обмеження на питомий коефіцієнт поглинання – 1,6 Вт/кг на 1 г (Індія)
У кишені	0,689	

Під час використання телефону за звичайних умов його значення SAR набагато нижче від наведених у таблиці, оскільки він автоматично знижує потужність радіосигналу, коли для встановлення з'єднання не потрібна вся потужність. Що нижча потужність сигналу, то нижче значення SAR пристрою.

Під час замірювання SAR у кишені пристрій знаходився від тіла на відстані 1,5 см. Це мінімально рекомендована відстань, на якій телефон має знаходитися від тіла, якщо ви носите його в кишені чи на паску.

Людям, які хочуть мінімізувати вплив електромагнітного випромінення, ВОЗ і Управління США з нагляду за якістю харчових продуктів і лікарських засобів рекомендують тримати пристрої безпроводового зв'язку подалі від голови та тіла під час використання або менше користуватися ними.

SP49A45798 Lenovo P780_user manu21 21 5/30/2013 9:20:22 AM

Утилізація та захист навколишнього середовища

Заява про утилізацію

Компанія Lenovo закликає власників IT-обладнання відповідально ставитися до утилізації електроніки, яка більше не використовується. Lenovo пропонує цілий спектр програм і послуг, які допоможуть власникам IT-обладнання безпечно утилізувати його. Докладніше про утилізацію виробів Lenovo див. на сторінці http://www.lenovo.com/recycling

Важлива інформація стосовно Директиви ЄС про відходи електричного й електронного обладнання

	Відомості, що стосуються окремих країн, доступні на сайті http://www.lenovo.com/recycling.

Recycling information for India

Recycling and disposal information for India is available at: http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/sustainability/ptb_india.html

SP49A45798 Lenovo P780_user manu22 22 5/30/2013 9:20:22 AM

Додаткова інформація про утилізацію
Докладніше про утилізацію комп'ютерних деталей і акумуляторів див. у посібнику користувача. Інформацію про місцезнаходження посібника див. у розділі «Як знайти посібник користувача».

Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS)

Ukraine RoHS

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин.

India RoHS

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Версія: v1.0

SP49A45798 Lenovo P780_user manu23 23 5/30/2013 9:20:22 AM